

# Inuit Innarluutillit Oqaaseqartartuat pillugu Inatsisartut inatsisaat pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat

Inuit Innarluutillit illersuisuat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 1, 29. maj 2017-meersoq, Inatsisartut inatsisaanni nr. 30, 13. juni 2023-imeersumi allannguitalinni nalunaarutigineqarpoq.

## Kapitali 1

*Siunertaq*

**§ 1.** Inatsisartut inatsisaanni matumani inuiaqatigianni innarluutillit pisinnaatitaaffisa soqtigisaasalu iluaquserneqarnissaat siunertaavoq.

*Imm. 2.* Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffi pillugit Naalagaaffit Peqatigiit Isumaqtigiiissutaat Inatsisartut inatsisaanni tunngavagineqarpoq.

## Kapitali 2

*Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiat*

**§ 2.** Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiat tassaavoq Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq allattoqarfialu.

*Imm. 2.* Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiat Namminersorlutik Oqartussat ataanni sullissiviavoq naalakkersuinikkut pituttorsimanngitsoq. Sullissivik Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartumit aqunneqassaaq.

*Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq*

**§ 3.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq Naalakkersuisunit toqqarneqassaaq.

*Imm. 2.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq piffissami ukiunut 3-nut killissaleriikkamik toqqarneqassaaq. Ataasiarluni toqqarneqaqqissinnaavoq. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq manna tikillugu oqaaseqartartuusimasup tunuartinneqarneranut atatillugu Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartussamik nutaamik toqqaasoqartillugu, takuuk imm. 3, ukiut 3-t iluanni piffissami sinneruttumi Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq nutaaq toqqarneqassaaq.

*Imm. 3.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq piffissami ukiut 3-t iluanni Naalakkersuisunit tunuartinneqarsinnaavoq, tamatumunnga pissutaasinnaasut ataaseq arlallilluunniit ataani taaneqartut naammassineqarsimappata:

- 1) Inatsisartut inatsisaat manna malillugu Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup suliassaasa suliarineqarnerat Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartumit annertuumik sumiginnarneqarsimappata.
- 2) Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq iliuuseqarsimappat Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup Inatsisartut inatsisaannut tunngatillugu suliassaasa Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartumit isumannaatsumik suliarineqarnissaannik nalornisitsilersumik.

*Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup suliassai*

**§ 4.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiisa soqutigisaasalu qulakkeernissaat iluaquusernissaallu suliariissavai kiisalu inuiaqatigiinni innarluutillit atugaannik qitiutitsillunilu paassisutissiisassaaq.

*Imm. 2. Pingaartumik Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq:*

- 1) Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffi naammagittaalliuteqarsinnaanerilu pillugit siunnersuillunilu ilitsersuisassaaq.
- 2) Inuit innarluutillit atugaat, pisinnaatitaaffi naammagittaalliuteqarsinnaanerilu pillugit apeqqutinut tunngassuteqartunik, pisortani oqartussanut, pisortat namminersortullu suliffinut kiisalu kattuffinnut peqatigiiffinnulu il.il. siunnersuillunilu ilitsersuisassaaq.
- 3) Inuiaqatigiinni inuit innarluutillit pillugit ilisimasat annertusarnissaat sulissutigissavaa, issuagaannarpalaartut, paqumigineqartut, isummat pigiliutiinnakkat kiisalu inunnut innarluutilinnut tunngatillugu akornutaasumik iliuutsit akiorniassallugit.
- 4) Inuit innarluutillit Pisinnaatitaaffi pillugit Naalagaaffit Peqatigiit Isumaqatigiissutaannut tunngatillugu Kalaallit Nunaata inatsisitigut atuutsitsinikkullu pisussaaffi naapertuunnersut nalilersuiffigisassavai.
- 5) Inuit innarluutillit pillugit paassisutissanik ingerlatitseqqittassalluni, tamat oqallinneranni sinnerlugit oqaaseqartassalluni kiisalu inuit innarluutillit oqallinnermi peqataanissaannut periarfissaasa pitsaanerulernissaannik sulissuteqartassalluni inuiaqatigiinnilu ineriartornermik sunniuteqartassalluni.
- 6) Inuit innarluutillit inatsisitigut illersugaanerannik patajaallisaataasunik, inuillu innarluutillit inuiaqatigiillu akornanni aporaaffiusunik aaqqiissuteqarnissamut pitsaaliuinissamulluunniit suliniutissanik siunnersuuteqartassaaq.

*Imm. 3. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq aamma inuit innarluutillit atugaat pillugit ilisimasanik katersissaaq, ineriartortitsilluni ingerlatitseqqittassallunilu. Matumani Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq:*

- 1) Inuit innarluutillit atugaat pillugit aamma pioreersunik misissuisimanerit, nalunaarusiornerit, ilisimatusarnikkut angusat, nalilersuilluni nalunaarusiat, kisitsisit atorlugit nassuaasierornerit, misileraanermi inernerit aamma naoqqutassanik assingusunik katersinerit aamma paassisutissanik attuumassuteqartunik aaqqissusuusseqqissaarnernik isumaginnissaaq.
- 2) Inuit innarluutillit atugaat pillugit paassisutissanik malinnaatitsisumik aaqqissuuussineq aammalu atugaat pillugit ilisimasanik nutaanik ineriartortitsissaaq.
- 3) Inuit innarluutillit atugaat pillugit ilisimasanik tamanut ingerlatitseqqittassaaq, matumani ilaatigut ilinniartut, ilisimatuut, ilinniarsimallutik sulisut, politikerit aamma soqutiginnittut allat ilanngullugit.

*Imm. 4. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup sulinerani inuit innarluutillit aamma innarluutilinni suliassaqarfimmi soqutigisaqaqtigiit akuliutsinneqassapput aamma suliniutit pillugit tusarniarneqassapput pisinnaasat, attuumassuteqarneq ajornanngippallu imm. 2, nr. 1-6, naapertorlugit.*

**§ 5.** Inuit innarluutillit atugaannut pisinnaatitaaffiinullu pingaaruteqartunik inatsisitigut suliniutinut allatigullu suliniutinut atatillugu Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq tusarniarneqartassaaq.

**§ 6.** Inuit innarluutillit atugaannut pingaaruteqartuni apeqqutini nalinginnaasuni tamani, Inatsisartut, Naalakkersuisut aamma pisortani oqartussat allat Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq isumasioqatigisinnavaat.

**§ 7.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq ukiumoortumik pisortani oqartussanik attuumassuteqartunik, pisortat namminersortullu suliffeqarfink, kattuffinnik peqatigiiffinnillu il.il. kiisalu innarluutilinni suliassaqfimmi soqutigisaqaqatigiinnik allanik ataatsimiititsisassaaq.

*Imm. 2.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq nunatta karsianit ukiumoortumik tapiissutit iluanni peqatigiiffinnut namminersortunut, suliffeqarfinnut kattuffinnillu ukiumoortumik ataatsimiinnermut atatillugu angalanernut ineqarnernullu aningaasartuutinut tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit matussutissanik tapiisassaaq.

**§ 8.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq ukiut tamaasa suliffeqarfini pillugu ukiumoortumik allaganngorlugu nalunaarusiortassaaq. Nalunaarusiaq Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartuata nittartagaani tamanut saqqummiunneqartassaaq. Nalunaarusiaq, saqqummiussineq ilutigalugu, Naalakkersuisunut, Inatsisartunut kommuninullu nassiunneqartassaaq.

*Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup piginnaatitaaneri*

**§ 9.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq piginnaatitaavoq Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup suliaqarfinit pissutsit attuumassuteqartut pillugit killilersorneqarnani oqaaseqarsinnaanermut, taamaattorli § 14 takuuk. Oqaaseqaatit kimut sammitinneqassanersut Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup nammineq aalajangertassavaa.

*Imm. 2.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup nammainerisaminik imaluunniit allat saaffiginnisseqarnerisigut sulianik misissuisinnaallunilu qaqitsisinnaavoq. Inuit innarluutillit pingaarnersiuinermi salliusassapput.

*Imm. 3.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq taamaallaat pissutsit, inuit innarluutillit pillugit nalinginnaasumik imaqtunik oqaaseqarsinnaavoq, imaanngitsoq, inummut innarluutilimmuit ataatsimut pissutsinik imaqtunik.

*Imm. 4.* Pisup sularineqarnissaanut naammattumik pissutissaqarnersoq Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup nammineq aalajangissavaa.

*Imm. 5.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq taamaallaat oqaaseqaateqarsinnaatitaavoq. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq aalajangiisinnaatitaanngilaq.

**§ 10.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq kinaassutsimik uppernarsaatnik takutitsinermigut aamma eqqartuussivimmit akuersiffigineqarnanilu killilersorneqarnani, inuit innarluutillit najugaanut imaluunniit uninngaarfinit, sungiusarfinut, suliffiinut assigisaannullu isersinnaatitaavoq.

*Imm. 2. Pisortani oqartussat, inuit innarluutillit atugaannik suliaqartut, aamma pisortat suliffeqarfutaat, inunnit innarluutillinnit najugaqarfingineqartut uninngaffigineqartulluunniit imaluunniit sungiusarfingineqartartut, suliffigineqartut assigisaalluunniit, nipangiussimasussaatitaagaluartut inatsit manna naapertorlugu paasissutissanik Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartumut ingerlatseqqittussaapput, Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup sorianik sularinninnissaanut pisariaqartinneqartunik, inatsimmut allamut akerliunngippat.*

*Imm. 3. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq pisortani oqartussanut aamma pisortat suliffeqarfinit inuit innarluutillit atugaat pillugit suliaqartunut qinnuteqarsinnaavoq, § 4, imm. 2, nr. 1-6-imut, taaneqartut iluanni aalajangiinerit, aalajangererit aamma suliassaqarfinni suleriaatsit pillugit nalunaajaaqqullugit.*

*Imm. 4. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq imm. 1 naapertorlugu piginnaatitaanini allanut tunniussinnaanngilaa, taamaattoq § 11 takuuk.*

**§ 11.** *Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq allattoqarfimmik sulisup Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup sorianik suliqaqarallarnissa aalajangersinnaavaa.*

*Imm. 2. Allattoqarfimmik sulisoq, Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup sorianik suliqaqarallartoq, suliassineqarnermi kinguneranik § 10 naapertorlugu suliassanik aamma tigusisinnaavoq.*

### *Allattoqarfik*

**§ 12.** *Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartumut allattoqarfimmik pilersitsisoqassaaq.*

*Imm. 2. Allattoqarfipup suliassarai Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartumut allaffissorneq sullissinerlu.*

*Imm. 3. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq allattoqarfimmik suleqatinik atorfinitssissaq ulluinnarnilu pisortamik toqqaassalluni. Ulluinnarni Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq pisortap qullersaraa.*

*Imm. 4. Allattoqarfimmik atorfillit atorfinitssinerni atugassarititaasuni aammalu suliffeqartitaanermi soraarnermilu pissutsinut tunngatillugu Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat qitiusumik allattoqarfianni aalajangersakkat sukkulluunniit atuuttut ataaniipput.*

*Imm. 5. Suliamik paasisimasalinnik killilimmik piffissalikkamik atugassaqartitaasumik imm. 2 naapertorlugu sorianut aalajangersimasunut sularinnittussanik atorfinitssisoqarsinnaavoq.*

### **Kapitali 3**

#### *Suliamik sularinninnermi malittarisassat*

**§ 13.** *Pisortat ingerlatsineranni suliassat sularineqartarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat toqqaannartumik Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup sorianik sularinninneranut atuutinngippat, inatsisartut inatsisaanni tunngaviit, taakkununnga ilanggullugit ingerlatsineq pillugu inatsiseqartitsinermi tunngaviit inatsisitigut aalajangersarneqarsimangitsut, taamaaqataanik atuutissapput.*

*Imm. 2. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup suliassat Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup sularalugit ingerlatileruttugai unitsissinnaavai. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup saaffiginnissutinik itigartitsinera sorianillu Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup nammineq*

piumassutsiminik suliarilersimannngisaanik unitsitsinera allakkatigut nalunaarutigineqassaaq tunngavilorseorneqarsimassallunilu.

*Imm. 3. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup saaffiginnissutinik itigartitsinera sulianillu unitsitsinera Naalakkersuisunut allaffissornikkulluunniit oqartussanut allanut naammagittaalliuutigineqarsinnaanngilaq. Tamanna aamma Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup oqaaseqaataanut atuuppoq.*

**§ 14.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq allattoqarfillu pisortat ingerlatsineranni sulinermut malittarisassat atuuttut malillugit nipangiussisussaatitaapput.

#### **Kapitali 4** *Aningaasalersuineq*

**§ 15.** Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiat nunatta karsianit tapiissutinit aningaasalersorneqarpoq.

*Imm. 2. Tamatuma saniatigut Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiat sulinerminut atatillugu pisortani oqartussanit allanit imaluunniit kattuffinnit, peqatigiiffinnit, suliffeqarfinnit il.il. namminersortunit aningaasaliiffigineqarnissamik qinnuteqarsinnaavoq.*

*Imm. 3. Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiat suliassat inatsisitigut aalajangersakkat iluanni sulianik isertitsissutaasunik ingerlatsisinnaavoq. Isertitat Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiata suliassaatut inatsisitigut aalajangersarneqarsimasut naammassinninnissaannut ilaassapput.*

#### *Missingersuutit naatsorsuutillu*

**§ 16.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq ukiut tamaasa ukiumut aningaasanut inatsiseqarfiusumut tulliuttumut missingersuutinik Naalakkersuisunut siunnersuuteqartassaaq. Siunnersuut isertitassatut aningaasartutuutissatullu naatsorsuutigineqartunut missingiinernik imaqassaaq. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq peqatigitillugu ukiumut aningaasanut inatsiseqarfiusumut taaneqartumut nunatta karsiata tapiissutaasa annertussusissaannut siunnersuuteqassaaq.

*Imm. 2. Ukiumut aningaasanut inatsiseqarfiusumut tullermut missingersuutinut siunnersuutit kiisalu nunatta karsiata tapiissutaasa annertussusissaannut siunnersuutip tunniunneqarnissaannut piffissamik Naalakkersuisut aalajangersaassapput.*

**§ 17.** Inuit Innarluutillit pillugu Oqaaseqartartup ukiuata naatsorsuuteqarfiup ukioq aningaasanut inatsiseqarfiusoq malippaa. Ukiumoortumik naatsorsuutit kukkunersiuismiit nunatta karsiata naatsorsuutaanik kukkunersiuismiit kukkunersiorneqassapput.

**§ 18.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup, Naalakkersuisut piffissaliussata iluani, ukiumut naatsorsuutit kukkunersiorneqarsimasut, kukkunersiuisup oqaaseqaataanik ilanngussartallit, Naalakkersuisunut akuerisassangortillugit saqqummiutissavai.

#### **Kapitali 5** *Atortuulersitsineq*

**§ 19.** Inatsisartut inatsisaat manna ulloq 1. juni 2017 atortuulersinneqassaaq.

---

Inatsisartut inatsisaat nr. 30, 13. Juni 2023-meersoq (Illersuisumut kalaallisut taaguutip oqaatsitigut iluarsiiffiginissa)<sup>[i]</sup>.

## § 6

Inatsisartut inatsisaata nalunaarutigineqareernerata aqaguani inatsit atortuulersinneqassaaq.

---

*Meeqqanut, Inuuusuttunut Naalakkersuisoqarfik, ulloq 14. marts 2024*

**Heidi Lindholm (atsior.)**  
Naalakkersuisoqarfimmi Pisortaq

/ Kirsten Olesen-Nzulumike (atsior.)

[i] Inatsisip allanngortinneqarnera §§ 1-19-mut tunngassuteqarpoq.

**Namminersorlutik Oqartussat**  
Imaneq 4  
3900 Nuuk  
E-mail: nsninatsit@nanoq.gl

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat  
Naalakkersuisut